

FRÅN WORD TILL INDESIGN

Den vanliga gången i en bokproduktion på Natur & Kultur är att manus skrivs i Word och att texten sedan överförs till Indesign. De två programmen fungerar på olika sätt men är delvis anpassade för att fungera tillsammans. Några viktiga saker att tänka på är:

- *Layouten* görs bara i Indesign. Det arbete som ev läggs ner på layout i Word är tekniskt sett oftast helt bortkastat, och layoutfunktioner i Word (t ex texttrutor) kan faktiskt ställa till med stora problem i den vidare produktionen. Man bör alltså försöka bortse från manussidornas utseende.
- *Omfånget* av manus måste bevakas utifrån den färdiga bokens layout. *En sida i Word motsvarar inte en sida i Indesign!* Om bokens grundform är bestämd bör man räkna ut en schablon för hur många tecken som ryms på en färdig boksida (dels med full text, dels genomsnittligt illustrerad) och använda Words funktion för att räkna tecken.
- *Bilder* och andra grafiska element måste alltid hanteras separat och ska inte läggas in i Wordfilen.
- *Textens typografi* (teckensnitt, textstorlek, kursiv text etc) bestäms i Indesign, men här kan mycket arbete och tid sparas genom att man redan i Word arbetar med sk formatmallar.



Kusten

*Havet står för mycket
– nytta, nöje, skönhet,
hot och faror.*
Många elever har besökt kusten för att sola och bada.

Kusten

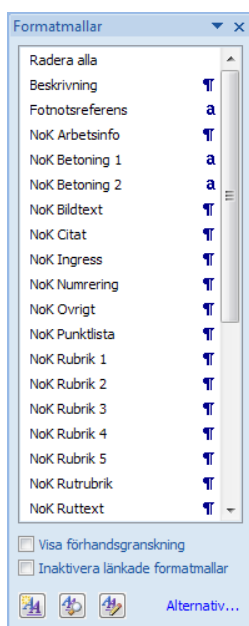
*Havet står för mycket
– nytta, nöje, skönhet, hot
och faror.* 

Många elever har besökt kusten för att sola och bada.

Att arbeta med formatmallar

Formatmallar är ett arbetsverktyg som används i både Word och Indesign för att styra utseendet på olika textelement, t ex rubriker, ingresser och brödtext.

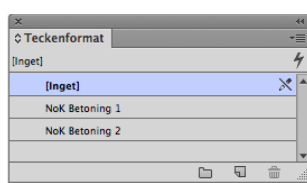
Den stora fördelen med formatmallar är att det underlättar för skribenten/redaktören/formgivaren att vara konsekvent genom dokumentet med de olika textelementens typografi. I en bokproduktion fungerar arbetet extra smidigt om författare och redaktör redan vid inskrivning av texten i Word använder formatmallar. Indesign får då automatiskt information om olika rubriknivåer etc och kan "översätta" informationen till den typografi som ska gälla i boken.



Natur & Kulturs manusmall innehåller ett antal styckemallar och två teckenmallar.



I Indesign läggs man upp mallar med samma namn.



Indesigns teckenpalett.

Styckemallar och teckenmallar

Det finns två huvudsakliga varianter av formatmallar i både Word och Indesign: styckemallar och teckenmallar.

- En styckemall appliceras på ett helt stycke genom att insättningspunkten placeras någonstans i stycket. Med styckemallar skiljer man mellan olika rubrik- och texttyper.
- En teckenmall appliceras genom markering av enstaka ord eller tecken som ska ha avvikande typografi. En teckenmall kan användas t ex för ord som ska betonas genom *kursivering*/**fetstil**/KAPITÄLER eller för enskilda symboltecken etc.

Natur & Kulturs manusmall

Natur & Kultur arbetar med ett malldokument i Word som innehåller ett antal formatmallar för olika typer av text. Denna fil får författaren eller redaktören från förlaget och tanken är att enbart de formatmallar som finns i filen ska användas.

Formatmallar med samma namn läggs upp i Indesign. Texten kan då enkelt monteras med mallarna från Word, och de motsvarande mallarna i Indesign avgör hur texten kommer att se ut. Det är dessutom lätt för formgivaren att i efterhand byta typografi.

Natur & Kulturs manusmall innehåller dels en rad styckemallar, dels två teckenmallar. Teckenmallen **NoK Betoning 1** används för enskilda ord som ska betonas med kursiv stil och teckenmall **NoK Betoning 2** för fet stil, men det slutliga utseendet i boken bestäms i Indesign.

Inom ett visst projekt kan man anpassa manusmallen så att den innehåller fler stycke- och teckenformatsmallar än de som finns med i grundmallen, (t ex styckemallar som **NoK Uppgift**, **NoK Marginaltext** etc eller teckenmallar som **NoK Glosa**, **NoK Uttal** etc).